

# 香港政府新聞處

# 新聞公報

一九七三年十一月八日  
星期四

## 目錄

電影電視管理專員在聯青社午餐例會演詞	第一頁
上環街市附近週六晚停水	第四頁
小型工業放寬貸款辦法	第四頁
中區若干樓宇週一暫停供水	第七頁
入伙紙申請書當局依期處理	第七頁
鍾信任署理經濟司	第八頁
兒童及青年服務擴展至鄉村地區	第九頁
本港石油產品存量充足	第十頁

## 色情暴力影片鏡頭問題

當局徵詢民意擬訂標準

華德今日在聯青社演講

政府正與一家專業研究公司的調查人員合作，進行搜集民意，以便對電影電視的色情及暴力問題，擬訂今後的電影檢查規則。

電影電視管理專員華德，今日在聯青社午餐例會，以「色情及暴力——電影檢查所面臨的問題」發表演講時，作如上的透露。

華德專員表示目前已展開一連串的分組討論會，分別由不同年齡的男女市民參加，以圖在討論會中尋出他們對議論紛紜而難於解答的色情和暴力問題，是否有一個共同的觀點，而這些觀點就足以作為我們擬定電影檢查規則的指標。

華德表示：我們想知道大多數人對他們的公共娛樂有何意見，他們對電影檢查一般地有何感想，他們是否認為某種電影及電視節目會使青年人敗壞。

他又說：我們又想知道市民是否能辨別出那些令人相信是逼真環境中出現的偽造暴力，與乎作為歷史或虛構情節一部份的暴力；市民對裸体和色情（配以淫聲猥語的鏡頭，或單是污言穢語的對白之電影片或電視節目，作為公共娛樂媒介有何意見。

还有的就是一般市民對於劇本和主題有何意見。那些褒揚虐待殘暴的故事主人翁竟然不會獲得應有的報应的劇本，是否含有害處呢。華德又說：我們亦同時想获悉市民是否認為那些給任何人，包括非常年青的人看的電影海報和廣告，需要比電影片本身更加審慎去處理。此外我們亦想知道透過電視媒介，在家庭欣賞的影片，是否應採取更嚴厲的標準。

華德指出，在專業調查人員進行舉行的公正無私的討論會中，上述及其他甚多問題將會加以討論，希生所得的結果經過分釋之後，會產生一些有用的方式。從而訂出一份調查表格，奉辦抽樣的民意測驗。希生此項重要的工作，能於明年年初完竣。並發表一份報告書。

華德表示他在此際難以預測這次調查所得的結果。但他個人相信，合乎公共標準的娛樂，仍將需要受到一種有理智和實際措施的管制。

他表示，本港經常以理智和實際的態度，去維持電影院和電視等公共娛樂節目的標準。電影檢查是滿途荆棘的，但已在率直的途徑立下了榜樣。例如本港已首先刊印了一份詳細的電影檢查標準規則指南，以廣通知，俾公眾人士可以進行討論（即使英國目前也辦不到）。此外本港又已有一份電視業務守則規定本港的電視公司，在節目內容及廣告方面，比其他國家要負起較大的責任。本港大多數的電影及電視制片人，完全遵守這些守則的精神。他們都盡力在那些守則的範圍內作業。

華德又說，要硬性擬訂一項業務守則已是非常困難的事，何況要在無法接納的情況下劃分出可以接納的實際界線，更是百上加斤。有鑑於此電影檢查處人員只好以最謹慎的態度作為取捨。他們只是普通的人，與任何人無異。他們只是試圖將大多數人對兩者之間的意見反映出來吧了。殘暴或色情的鏡頭是否已引起一般人的討厭呢？電影檢查處人員並沒有自視為私德的仲裁者，他們所關心者純然是公共娛樂的標準。

華德相信，大多數人都欢喜色情，但這並不是說在欣賞別人在公衆面前表演不正當色情的時候而不感到尷尬。同樣的，對於暴力鏡頭，在一個良好的劇本中怎樣才算是過份渲染因而變成一種吸引人類惡性的興趣的商業化劇本。

華德說：影片的投資者對這方面的估計，往往是錯誤的。

他列舉「海神号」歷險記，「富貴貓」，「摩登時代」，和「七十二家房客」等電影說，這些影片都絲毫沒有依賴過份渲染色情和暴力的鏡頭來賣座的。

在動作片方面，華德又舉出「無敵鐵探長」等電視片集為例，指出這些片集受到歡迎，可是却毫不靠血淋淋的恐怖鏡頭去吸引觀眾。

華德最後建議那些希望影片賣座的製片家，在今後應更加審慎去研究公衆人士的口味，而不單是爭相在色情和暴力鏡頭上打主意。

上環街市附近  
週六晚停水

上環街市附近若干樓宇將由本星期六（十日）晚上十時起，暫停供水八小時，以便水務局人員施行接駁該處之水管工程。

受影響的樓宇為干諾道西八至十六號；新街市一至卅一及二至卅二號；東來里一至廿五及二至十八號；安泰街一至九號；永樂街一一四至一四四號，上環郵局及上環街市北座。

小型工業貸款  
放寬貸款辦法

工商署本日（星期四）宣佈，該署已將小型工業貸款計劃加以修訂，以便絕大部份的本港工廠可以申請貸款。

小型工業貸款計劃的目的，在於以貸款方法協助工廠添置新式機械設備，以求刺激工業的發展。

工商署助理署長潘達說：「我們已重新鑑定小型工業貸款計劃的原來條款，修訂的辦法即時起施行。」

他又說，修訂的辦法雖屬微小，惟希望其對於意欲尋求貸款，革新工廠及增加生產與工作效能的工業，可以發揮一種新的推動力量。」

修訂計劃係根據小型工業貸款委員會的意見，及與工商業諮詢委員會洽商之後而擬訂的。

凡僱用工人不逾二百名及股東資金不逾一百萬元者，均可申請貸款。

換言之，在本港的二萬二千餘家工業經營中，實際上有百分之九十七可以申請貸款。

最低的貸款額已改低至三萬元，以方便小型工廠可以申請貸款購置價值不昂的機械設備。但最高的貸款額不變，仍為原日的二十五萬元。

申請貸款的資格，亦已由申請人最高限為擁有資金六十萬元，放寬至一百萬元。

關於由香港生產力中心負責調查申請貸款問題的收費，將採用按申請貸款多少而增減的辦法，對於小型工業相信會有更大的吸引力。

現時的收費率是由貸款額在三萬至五萬元按五百元收費起，至十萬元以上者收費一千元止。

關於提供審核的帳目，其條件亦已放寬。

潘達又說，關於貸款申請的調查問題，以往頗受各方批評，但在不須提供副保的情形之下，此種調查乃確定申請案件是否完善的唯一可行辦法。

潘達強調說，此項調查旨在避免申請人從事有損虧可能的計劃，並確保他們可以獲得他們所需的最適用的設備。

另外一項原因爲避免參加放款計劃的銀行遭受不必要的風險。此點對於公帑亦然，蓋政府應承擔任何損失的半數。

潘氏又表示：「至於調查工作的收費絕無過量可言，如改由一家私營顧問公司負責，則收費遠不止此。」

他指出，甚至在申請被拒絕時，此項調查對於資方的業務亦可提供一份重要的評值，指出可以修改的弱點，以便獲得更大的工作效能。

潘氏又說，他希望本港的工業對於此項貸款計劃能夠加以利用，因爲我們的工廠很有革新生產技術的需要，以便在世界市場中看看佔先。

有關計劃的實施詳情正由工商署直接分寄各工業機構。

本港的銀行大部份亦有參加此項放款計劃。詳細的消息可向這些銀行或工商署工業發展科查詢。

編輯注意：

小型工業貸款小冊中英文對照本，將於今晚分放本處各新聞稿箱。

有關訪問或查詢詳細消息者，請向工商署公共關係主任許嘉文接洽，其電話爲五十二五七七四九號。

中區若干樓宇  
週一暫停供水

港島中區若干樓宇將於本月十二日（星期一）晚上十時開始，暫停供水八小時，以便水務局人員在雲咸街，近亞畢諾道處，進行接駁淡水管工程。

受影響的樓宇包括雲咸街三十至五十六號及三十一至七十九號；下亞厘畢道一號，包括聖保羅書院在內；及下亞厘畢道二號，包括牛奶公司倉庫在內。

入伙紙申請書  
當局依期處理

建築物條例執行處長史殿安本日駁斥本星期二據說合議庭指工務司署處理建築申請書的延遲，可以打開貪污之門的報道。

史氏係指合議庭審訊一宗案件的新聞。該宗案件是政府要求合議庭將下級法庭對企圖賄賂一名公務員的建築業判頭所判處的刑罰，加以覆審。

報載合議庭於宣判將罰款由五百元加至二千元，另判監禁九個月但緩刑兩年的時候說：「如果工務司署繼續延遲發給入伙紙的話，它們就把貪污之門打開了。」

史氏聲明說：「鑑於此項陳述，我認爲必須公開否認，在處理此次入伙紙的申請，並無任何拖延之處。建築物條例執行處係於本年八月廿九日收到該申請書的。一名屋宇測量師及其助手隨於本年九月四日進行檢查，並於同月十日，即在法定十四天的重新申請書內，正式予以拒絕，而且在處理後來的重新申請書時，亦無延遲之處，該次的重新申請的結果，經於十月五日發給入伙紙，此舉亦係在法定期限之內。」

史氏又說：「我又想聲明，處理入伙紙的申請雖然有時亦會延遲至超過法定期限，但是絕大多數的情形純由檢定建築師填報申請未詳盡所致，因此我否認一如暗示的，工務司署使貪污之門大開。」

### 鍾信任署理經濟司

政府今日宣佈委任鍾信爲署理經濟司，鍾氏將於本月渡假返港後履新。

同時，麥建時報告書建議設置的各高級職位，至此已有適當人選担任。

鍾信來港之前，曾於一九五〇年至一九六七年間，先後在英國內閣辦事處，外交部及殖民地部等部門任職，一九六七至一九七一年間任英國駐日內瓦關稅總協定代表團的代表，專責處理香港事務。

他於一九七一年間調職本港後，在布政司署經濟科任副經濟司。

鍾信今年四十六歲，已婚，有子女四人。

## 兒童及青年服務 擴展至鄉村地區

社會福利署社區及團體工作部所辦理之流動圖書館，經已改組和易名為圖書及流動鄉村服務組。

該組主任王珀泉表示，流動圖書館改組的另一個目標是設立一隊兒童及青少年鄉村流動服務隊。

此次改組係與香港社會福利發展五年計劃配合。經過改組之後，該服務組現時提供了兩種服務。

第一種是圖書館服務，共有二十七個直接及十五個間接圖書館站，遍設於新界各地，由兩架大型圖書館車輛供應服務。

每月到各圖書館站的人數約七千之衆，圖書的閱讀數字更達一萬本之多。

兒童及青少年服務工作乃是該組所提供的第二種服務，工作包括直接的康樂服務，娛樂的集會及協助成立自行計劃工作的團體等。

目前該部門已在青山區的屯門，青山房屋邨，掃管笏、大欖涌，及大埔區的林村等地提供服務。

在未來的六個月內，工作將會擴展到青山、元朗、粉嶺、大埔、沙田和西貢等地的二十六個村落去。

該流動服務隊將在下週間舉行一項活動，同時亦計劃下月初的活動秩序。

本月十二日星期一，林村區的青年將可參加一個「少年友誼日」的活動。而十二月一日星期六，大埔遊樂場亦會舉行遊藝大會，作為慶祝香港節活動之一，屆時將有一千五百兒童參加。

本港石油產品存量充足

政府發言人今日說：目前本港的石油并不缺乏，存量正常，而迄今為止，供應未嘗中斷。

該發言人是在就若干報紙的報導而發表上述談話，該等報導說：有等商人囤積火水等的石油產品，同時亦若干市民積存此等產品。

發言人再度強調政府日前向社會人士發出的忠告，即是全体市民宜極力避免不必要地虛耗石油。

該發言人又稱：我們曾接到報告，謂有些二人用一些并非專為盛載易燃液体而設計的鐵罐，和其他儲存器皿貯存火水或石油。此舉極易引起嚴重的火警，不但危及貯存者本身，同時亦會危及鄰居的生命和財產。